



**KARAOKE SET WITH USB/SD & BLUETOOTH**

**ENSEMBLE KARAOKE AVEC USB/SD & BLUETOOTH**

**KARAOKE SET MIT USB/SD & BLUETOOTH**

**KARAOKE SET MET USB/SD & BLUETOOTH**

**CONJUNTO KARAOKE CON USB/SD Y BLUETOOTH**

**SET KARAOKE CU FUNCTIE USB/SD & BLUETOOTH**

**KARAOKE SET Z USB/SD IN BLUETOOTH**

**CONJUNTO KARAOKE COM USB/SD & BLUETOOTH**



**REF. PARTY-KA100**

Code: 10-9020PLS

## **USER MANUAL**

FR - MANUEL D'UTILISATION - p. 5

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG - S. 8

NL - HANDLEIDING - p. 11

ES - MANUAL DE USO - p. 14

RO - MANUAL DE UTILIZARE - p. 17

SI - NAVODILA ZA UPARABO - s. 20

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES - p. 23

# AMPLIFIER WITH BLUETOOTH FUNCTION

## INSTRUCTION MANUAL

### EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

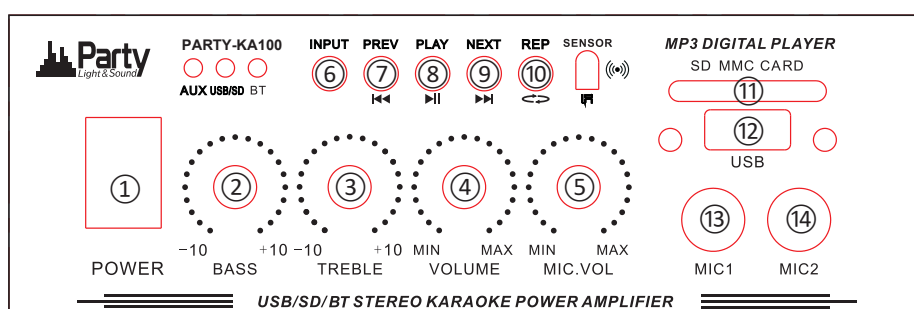
-  The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).
-  An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.
-  The unit complies with UK standards
-  For indoor use only
-  Class II protection without earth connection



### SAFETY RECOMMENDATIONS

- ⚡ Please read the manual carefully and keep it for future reference.
  - ⚡ The unit shall be connected to a power supply only of the type described.
  - ⚡ To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this unit to rain or moisture.
  - ⚡ Unplug the unit from the wall socket when it is not to be used for a long period of time.
  - ⚡ Adequate care shall be taken so that foreign objects do not fall, or liquids are not spilled into the enclosure through openings.
  - ⚡ Do not remove the cover or back, as there are no user-serviceable parts inside.
  - ⚡ The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
  - ⚡ Do not place on the apparatus as naked flame source, such as lighted candles.
  - ⚡ Do not use the unit in a tropical climate. The unit should only be used in moderate climates
  - ⚡ A minimum distance of 0.5m around the unit must be kept to ensure sufficient ventilation and avoid overheating.
  - ⚡ All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
  - ⚡ Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
  - ⚡ We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or disrespect of the safety instructions. Any guarantee claims expires in such cases.
  - ⚡ Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
  - ⚡ The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
  - ⚡ The appliance may not be exposed to extreme temperatures ( $< +5^{\circ}\text{C}$  /  $> +35^{\circ}\text{C}$ ) in operation.
  - ⚡ The appliance may not be subject to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- DISCONNECT DEVICE: Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

### FRONT PANEL



1. POWER: Press this button to power ON or OFF the unit
2. Bass: Turn this knob to adjust the bass of main output
3. Treble: Turn this knob to adjust the treble of main output
4. Volume: Use this knob to control the master volume.
5. MIC VOL: Use this knob to adjust the microphone volume
6. Input: Press this button to switch among AUX, USB/SD & BLUETOOTH.
7. Previous: Press this button to go back to the beginning of the current track or move to the previous track or move to previous station.
8. Play/Pause: Press this button to play the signal from USB/SD, Bluetooth. Press again to pause
9. Next: Press this button to move to the next track or move to next station.
10. REPEAT/RANDOM: Press this button to repeat the current track, all track or play random tracks
11. SD: Connect your SD card here
12. USB: Connect your USB flash drive here
13. & 14. MIC1 & MIC2: Connect your microphones here

## OPERATION

- ✦ Select a central location for the amplifier.
- ✦ Connect the speaker wires (red & black) to the + and - terminals on the rear panel of the amplifier.
- ✦ Connect the audio signal to the relevant sockets with the correct polarity.
- ✦ Plug the mains lead in and switch the amplifier on once you have checked all connections.
- ✦ Switch the audio sources on and adjust the master volume to the required level.
- ✦ Karaoke: Plug a mic into MIC1 or MIC2 socket on the front panel. Before you use the mic, make sure that it is switched off and the MIC volume button is set to the minimum. Connect the microphone, switch it on and adjust slowly the volume and the echo.
- ✦ If you don't use the unit any longer, switch the amplifier off and disconnect it from the mains.

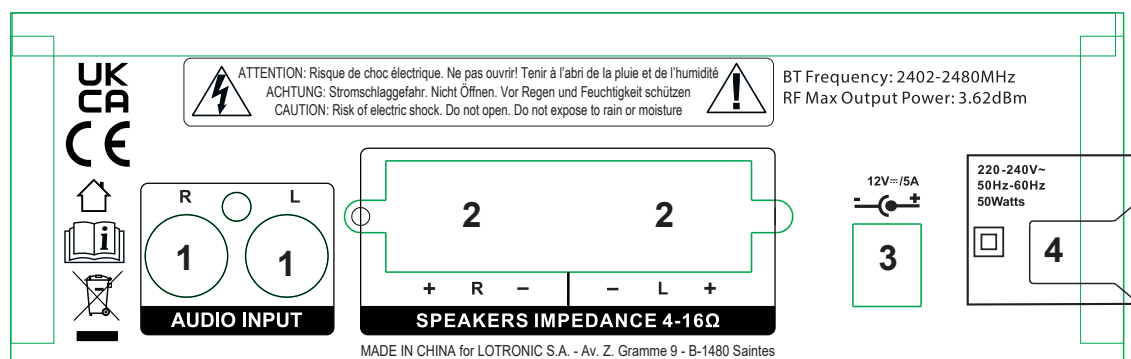
## SIGNAL SOURCES AND THEIR CONNECTIONS:

- ✦ Connect a DVD-player or a CD-player to the terminal AUDIO INPUT or a data storage unit to the USB-interface or insert a SD-memory card in the suitable slot or activate the Bluetooth function on your smartphone.
- ✦ Select the active signal source by pressing the INPUT button until the desired input source is displayed.
- ✦ Use the MP3 CONTROL-function for controlling the files on a connected data storage unit.
- ✦ If you wish to use the karaoke function of this device, insert one or two microphones into MIC1 and MIC2. Their signals are going to the signal output too.

## BLUETOOTH CONNECTION

The PARTY-KA100 is only discoverable when the input selected is Bluetooth. After selecting Bluetooth input mode on the PARTY-KA100, turn on the Bluetooth function on the cell phone and search the PARTY-KA100. Its Bluetooth device name is "PARTY-KA100". Pair and connect after search. There is no pairing code.

## REAR PANEL:



1. Audio Input: Connect any stereo signal such as a CD, TAPE, Mixer etc. to this input. To play a signal connected to this input make sure the AUX input is selected on the front panel.
2. Speakers Outputs: Connect your speakers here to receive the signal from the PARTY-KA100.
3. 12V DC power input: Connect this input to a DC adaptor to power the unit (not supplied).

4. 230V Power supply: Connect the unit to the AC power outlet.

#### REMOTE CONTROL:

MUTE button: no sound

REPEAT/Random: Press the button to repeat the current track, all tracks or play random tracks.

MODE: Press this button to switch between AUX, USB/SD and Bluetooth inputs.

10-: Press to go back to the previous 10 tracks

10+: Press to go to the next 10 tracks

EQ: Press this button to switch among all preset equalization modes

Previous: Press to go to the previous track

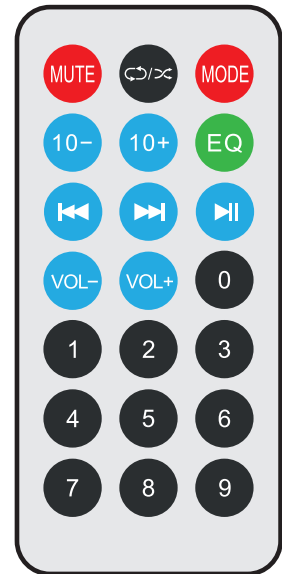
Next: Press to go to the next track

Play/Pause: Press this button to play or pause the playing.

Volume: Press either of these buttons to adjust the master volume.

EQ: Press this button to switch among all the EQ modes

Number keys: Press these keys to enter numbers



#### IR REMOTE CONTROLLER

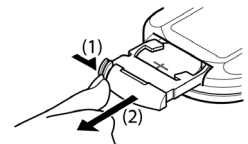
Please operate the remote control within a distance of 6m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.

The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine.

If the remote control doesn't work properly, please check the batteries.

#### INSTALLING THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

- ▣ Place the remote face down on a flat surface.
- ▣ Push the compartment cover into the direction of the arrow.
- ▣ Slide the battery compartment open.
- ▣ Remove the old battery and install the new one (CR2032) with the plus (+) symbol facing up.
- ▣ Gently slide the battery compartment closed. It locks automatically.



#### RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES

 This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited correctly in accordance with your local regulations.

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**ATTENTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

**WARNING:** The supplied remote control contains a button cell. In case of ingestion, it might cause serious internal burns within only 2 hours that might lead to death. Do not swallow the battery. Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

#### SPECIFICATIONS

|                                    |                                             |
|------------------------------------|---------------------------------------------|
| Output Power .....                 | 2 x 50W                                     |
| Power supply .....                 | 220-240V~ 50/60Hz                           |
| Consumption .....                  | 50W                                         |
| Bluetooth frequency band .....     | 2402-2480MHz                                |
| Max. RF emission .....             | 3.62dBm                                     |
| Frequency Response .....           | 20 - 20000 Hz                               |
| Input Sensitivity .....            | 400mV                                       |
| Signal-Noise-Ratio (S/N) .....     | ≥ 76dB                                      |
| Impedance .....                    | 8Ω                                          |
| Microphone Input Sensitivity ..... | 20mV                                        |
| Dimensions .....                   | Box: 100 x 80 x 170mm Amp: 160 x 115 x 50mm |
| Weight .....                       | 1kg                                         |

 Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

# AMPLIFICATEUR STEREO KARAOKE AVEC BLUETOOTH

## MODE D'EMPLOI

### EXPLICATION DES SYMBOLES

-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  En conformité avec les exigences de la norme CE
-  Utilisation uniquement à l'intérieur
-  Appareil de classe II, double isolation sans mise à la terre

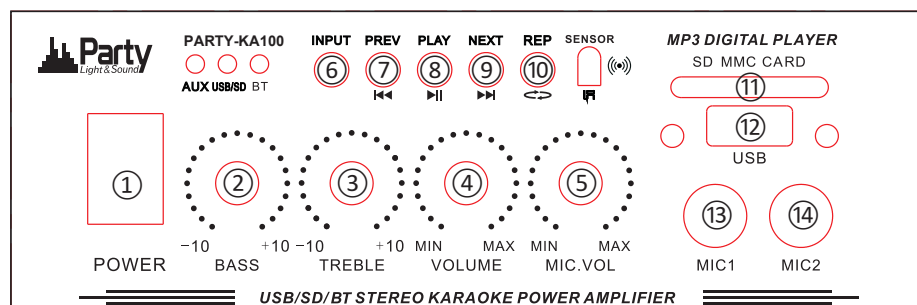


### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- ▬ Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure.
- ▬ Brancher l'appareil sur une prise secteur appropriée.
- ▬ Tenir à l'abri de la pluie et de l'humidité afin de réduire le risque d'un choc électrique ou d'un incendie.
- ▬ Débrancher l'appareil du secteur en cas de non-utilisation pour une durée prolongée.
- ▬ Prendre toutes les précautions qui s'imposent pour éviter que des corps étrangers ou des liquides pénètrent à l'intérieur du boîtier.
- ▬ Ne pas retirer le couvercle ou le panneau arrière. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- ▬ Tenir à l'abri de flammes ouvertes telles que des bougies.
- ▬ Ne pas utiliser dans un climat tropical. Uniquement dans des climats tempérés.
- ▬ Garder une distance minimale de 0,5m autour de l'appareil afin d'assurer une ventilation suffisante et éviter une surchauffe.
- ▬ Respecter toutes les consignes de sécurité et avertissements. Ils font partie du manuel et doivent être conservés avec le manuel.
- ▬ Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- ▬ Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- ▬ Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes (<5°C / >35°C° pendant le fonctionnement
- ▬ Tenir à l'abri des vibrations fortes ou de fortes contraintes mécaniques.

**Dispositif de coupure du secteur :** Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible.

### FAÇADE



1. POWER: Interrupteur Marche/arrêt
2. Bass: Réglage des graves
3. Treble: Réglage des aigus
4. VOLUME: Réglage du volume général



5. MIC.VOL : Réglage du volume micro
6. Input: Appuyez pour commuter entre les différentes entrées.
7. Appuyez pour revenir au début du titre en cours ou reculer au titre précédent.
8. Appuyez pour lire le signal de l'entrée USB, SD ou Bluetooth. Appuyez à nouveau pour mettre en pause.
9. Appuyez pour avancer au titre suivant.
10. REP : Répétition du titre
11. SD: Branchez votre carte SD
12. USB: Branchez votre clé USB sur cette entrée.
13. & 14. MIC1 & MIC2: Branchez vos microphones ici

## FONCTIONNEMENT

- ✦ Choisissez un emplacement central pour l'amplificateur.
- ✦ Branchez les fils des haut-parleurs (rouge et noir) sur les bornes + et - au dos de l'appareil.
- ✦ Branchez le signal audio sur les fiches correspondantes en respectant la gauche et la droite.
- ✦ Branchez le cordon secteur et mettez l'amplificateur sous tension après avoir vérifié tous les branchements.
- ✦ Mettez les sources audio sous tension et réglez le volume principal.
- ✦ Karaoké : Branchez le microphone sur la fiche MIC1 et/ou MIC2 en façade. Avant utilisation, vérifiez que le microphone est éteint et le volume réglé au plus bas. Branchez le microphone, mettez-le sous tension et réglez lentement le volume, et l'écho.
- ✦ Après utilisation, éteignez l'amplificateur et débranchez-le du secteur.

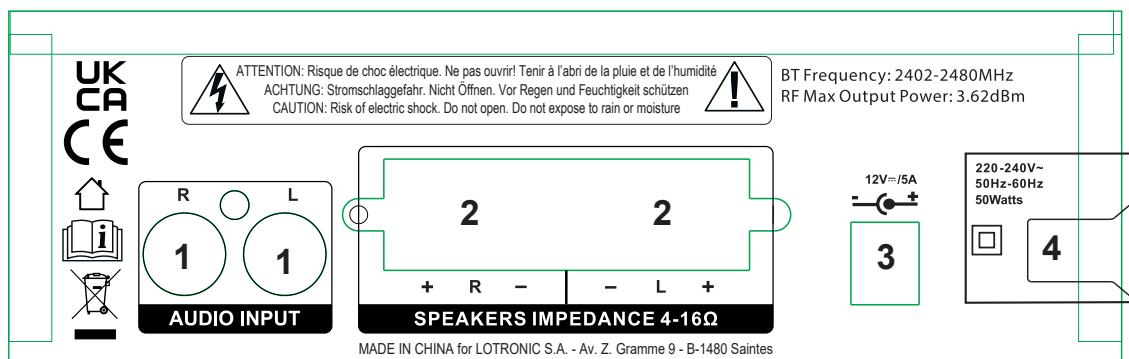
## SOURCES DE SIGNAL ET LEUR BRANCHEMENT:

- ✦ Branchez un lecteur DVD ou CD sur la fiche AUDIO INPUT ou un dispositif de stockage de donnée sur le port USB ou SD ou bien activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone.
- ✦ Sélectionnez la source de signal active en appuyant sur la touche INPUT jusqu'à ce que la source d'entrée désirée s'affiche.
- ✦ Utilisez les touches de commande MP3 pour piloter les fichiers sur le dispositif de stockage de données.
- ✦ Si vous souhaitez utiliser la fonction Karaoké de cet amplificateur, branchez 1 ou 2 microphones sur les fiches MIC1 et MIC2. Leur signaux sont également envoyés à la sortie signal.

## APPAIRAGE BLUETOOTH

Le PARTY-KA100 n'est visible que lorsque l'entrée Bluetooth a été sélectionnée. Après avoir sélectionné le mode d'entrée Bluetooth sur l'PARTY-KA100, activez la fonction Bluetooth sur votre smartphone et lancez la recherche. Le nom de l'amplificateur est " PARTY-KA100 ". Sélectionnez-le. Il n'y a pas de code à saisir.

## ARRIÈRE:



1. Audio Input: Branchez votre lecteur DVD / CD, table de mixage ou tout autre signal passif ici.
2. SPEAKER: C'est la sortie principale pour les haut-parleurs.
3. Entrée d'alimentation DC : Permet d'alimenter l'amplificateur en 12Vdc
4. Alimentation: Branchez l'amplificateur sur une prise secteur.

**TELECOMMANDE:**

MUTE : Coupure du son

Répétition/Lecture aléatoire

MODE: Commute entre les sources d'entrée.

10-: Revenir aux 10 titres précédents

10+: Avancer aux 10 titres suivants

EQ: Appuyez pour parcourir les modes musicaux

⏮: Appuyez pour revenir au début du titre en cours ou reculer au titre précédent.

⏭: Appuyez pour avancer au titre suivant.

Avance & retour rapide: Maintenez l'une ou l'autre de ces touches appuyées pour parcourir rapidement les titres.

Play/Pause: Lecture/pause.

VOL+/VOL-: Appuyez sur l'une ou l'autre de ces touches pour augmenter ou diminuer le volume général

Touches numériques: Entrez le numéro pour aller directement au titre sélectionné.

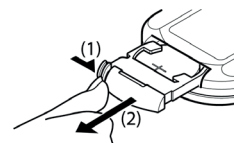
**UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE**

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 6m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière.

Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

**INSTALLATION DES PILES**

- Placez la télécommande face vers le bas sur une surface plane.
- Poussez le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche.
- Faites glisser le compartiment de la batterie pour l'ouvrir.
- Retirez l'ancienne pile et installez la nouvelle (CR2032) avec le symbole plus (+) vers le haut.
- Faites glisser doucement le compartiment à piles pour le fermer. Il se verrouille automatiquement.

**RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES**

Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

**ATTENTION:** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

**AVERTISSEMENT:** Ne pas ingérer la pile, bouton contenue dans la télécommande. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin. Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

|                              |                                                    |
|------------------------------|----------------------------------------------------|
| Puissance de sortie:         | 2 x 50W                                            |
| Alimentation:                | 220-240V~ 50/60Hz                                  |
| Consommation:                | 50W                                                |
| Bande de fréquence Bluetooth | 2402-2480MHz                                       |
| Emission HF max.             | 3.62dBm                                            |
| Bande passante:              | 20 - 20000Hz                                       |
| Sensibilité d'entrée         | 400mV                                              |
| Rapport signal/bruit         | ≥ 76dB                                             |
| Impédance:                   | 8Ω                                                 |
| Sensibilité d'entrée micro   | 20mV                                               |
| Dimensions                   | Enceinte: 100 x 80 x 170mm Ampli: 160 x 115 x 50mm |
| Poids net                    | 1kg                                                |



**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

# KARAOKE STEREO VERSTÄRKER MIT BLUETOOTH FUNKTION

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### ZEICHENERKLÄRUNG

-  Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).
-  Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin
-  Entspricht den Richtlinien der CE
-  Schutzklasse II, doppelte Isolierung ohne Erdung
-  Nur für Innengebrauch

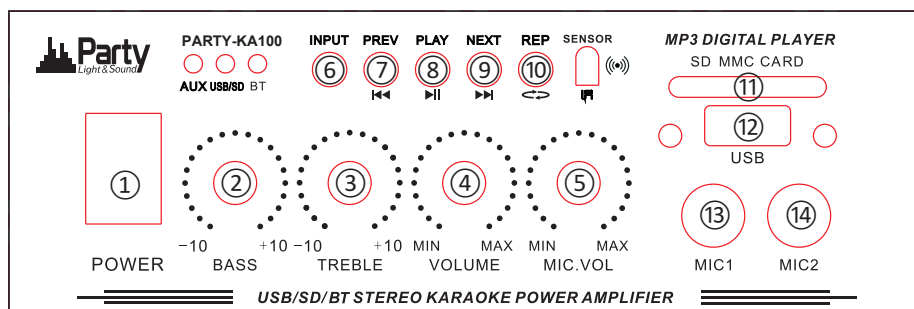


### WICHTIGE SICHERHEITS- UND GEFAHRENHINWEISE

- ✦ Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden (CE).
- ✦ Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden. Nicht in Wassernähe wie Badezimmern oder am Swimmingpool benutzen.
- ✦ Das Gerät und die Batterien vor extremen Temperaturen schützen (< +5°C / > +35°C)
- ✦ Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- ✦ Das Gerät vor starker Feuchtigkeit schützen (z.B. vor Tropf- bzw. Sprühwasser)
- ✦ Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- ✦ Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- ✦ Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!
- ✦ Wenn Sie sich über den richtigen Anschluss nicht im Klaren sind oder wenn Fragen auftreten, die nicht von der Anleitung beantwortet wurden, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

**NETZTRENNUNGSVORRICHTUNG:** Wenn zum Abschalten vom Netz der Netzstecker oder eine Steckdose benutzt werden, muss diese jederzeit leicht zugänglich sein.

### FRONTBLLENDE



1. POWER: Schaltet das Gerät ein und aus
2. Bass: Einstellung der tiefen Frequenzen
3. Treble: Einstellung der hohen Frequenzen
4. VOL: Einstellung der Master Lautstärke
5. MIC VOL: Stellt die Mikrofonlautstärke ein
6. Input: Schaltet zwischen den verschiedenen Eingangsquellen um.
7. : Zurück zum Titelanfang oder zum Anfang des vorigen Titels bzw. zum vorigen Sender
8. : Spielt das Signal vom USD, SD und Bluetooth Eingang ab. Erneut drücken, um auf Pause zu schalten.
9. : Weiter zum nächsten Titel bzw. zum folgenden Sender.



10. REP: Wiederholung
11. SD: Anschluss der SD Karte
12. USB: Anschluss der SD Karte
13. & 14. MIC1 & MIC2: Zum Anschluss der Mikrofone

## BETRIEB

- ▣ Wählen Sie einen zentralen Aufstellplatz für den Verstärker.
- ▣ Schließen Sie die Lautsprecherdrähte (rot und schwarz) an die jeweilige + und - Klemme an der Rückseite an.
- ▣ Schließen Sie das Audiosignal an die entsprechenden Buchsen an.
- ▣ Schließen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Verstärker ein, nachdem alle Anschlüsse nochmals überprüft worden sind.
- ▣ Schalten Sie die Audioquellen an und stellen Sie die Master Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
- ▣ Karaoke: Schließen Sie ein Mikrofon an die MIC1 oder MIC2 Buchse an der Frontseite an. Vor Inbetriebnahme prüfen Sie, dass das Mikrofon ausgeschaltet und die Lautstärke ganz heruntergefahren ist. Schließen Sie das Mikrofon an, schalten Sie es ein und stellen Sie allmählich die Lautstärke und das Echo ein.
- ▣ Nach Gebrauch den Verstärker ausschalten und vom Netz trennen.

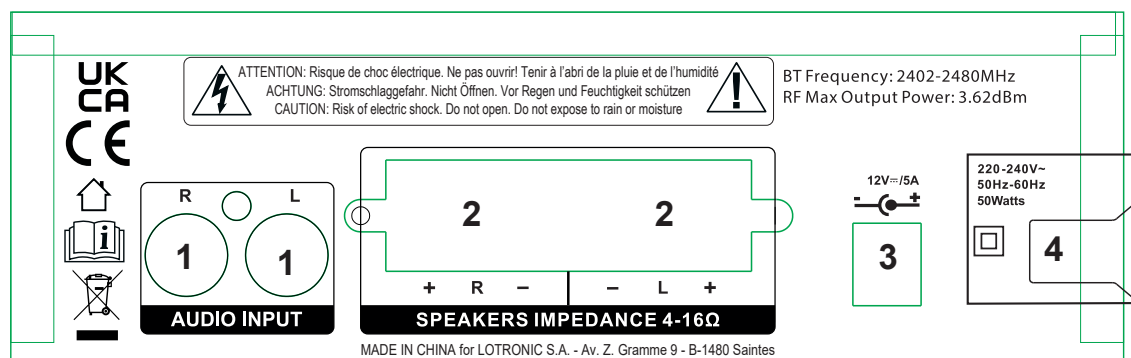
## SIGNALQUELLEN UND IHRE ANSCHLÜSSE:

- ▣ Einen DVD oder CD Spieler an die AUDIO INPUT Buchse bzw. einen USB Stick oder eine SD Karte in den entsprechenden Verbinder stecken bzw. die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone aktivieren.
- ▣ Die aktive Eingangsquelle mit der INPUT Taste wählen. Solange drücken, bis die gewünschte Eingangsquelle angezeigt wird.
- ▣ Mit den MP3 Bedienelementen die Dateien auf den angeschlossenen Medien steuern.
- ▣ Wenn Sie die Karaoke Funktion benutzen möchten, schließen Sie ein oder zwei Mikrofone an die Buchsen MIC1 und MIC2 an. Ihre Signale werden auch zum Signalausgang geleitet.

## BLUETOOTH VERBINDUNG

Der PARTY-KA100 ist nur sichtbar, wenn der Bluetooth Eingang gewählt ist. Nach Wahl des Bluetooth Betriebs am PARTY-KA100, aktivieren Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Smartphone und suchen Sie nach " PARTY-KA100". Verbinden Sie die beiden Geräte. Es wird kein Verbindungscode benötigt.

## RÜCKSEITE:



1. AUDIO Input: Schließen Sie Ihren DVD / CD Spieler, Mischpult oder ein anderes passives Signal hier an. Um diesen Ausgang zu aktivieren, muss vorher auf der Frontblende die Eingangsquelle AUX gewählt werden.
2. Lautsprecherklemmen: Anschlussbuchsen der Lautsprecher.
3. 12V~/5A Eingang: Zum Anschluss eines 12V~/5A Adapters
4. Netzanschluss: Zum Anschluss an eine Netzsteckdose.

## FERNBEDIENUNG:

MUTE: Tonstopp

Titelwiederholung/Zufallsgenerator: Drücken, um den laufenden Titel zu wiederholen, zweimal drücken, um alle Titel zu wiederholen und dreimal drücken, um die Titel in zufälliger Reihenfolge abzuspielen

MODE: Zur Wahl der Eingangsquelle

10-: Zurück zu den 10 vorigen Titeln

10+: Weiter zu den 10 folgenden Titeln

EQ: Durchlaufen der verschiedenen Musikstils

⏮: Zurück zum Titelanfang oder zum Anfang des vorigen Titels.

⏭: Weiter zum nächsten Titel.

Schneller Vor- und Rückwärtssuchlauf: Eine der beiden Tasten gedrückt halten, um die Titel schnell zu durchlaufen.

▶ II : Abspielen/Pause

VOL+/VOL-: Eine der beiden Tasten drücken, um die Lautstärke einzustellen

Nummerntasten : Zur Direkteingabe einer Titelnummer

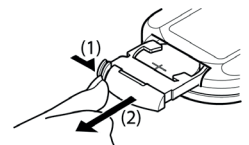
## BENUTZUNG DER FERNBEDIENUNG

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 6m in einem Winkel von 30° zum Sensor. Richten Sie sie immer genau auf den Sensor. Der Sensor befindet sich auf dem Display. Stellen Sie keine Hindernisse zwischen die Fernbedienung und den Sensor. Wenn sich die Fernbedienung oder der Sensor unter einer starken Lichtquelle befinden, kann die Übertragung gestört sein.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

## INSETZEN DER BATTERIE IN DIE FERNBEDIENUNG

- ✦ Legen Sie die Fernbedienung mit der Vorderseite nach unten auf eine ebene Fläche.
- ✦ Schieben Sie die Abdeckung des Fachs in Pfeilrichtung.
- ✦ Schieben Sie das Batteriefach auf.
- ✦ Entfernen Sie die alte Batterie und setzen Sie die neue (CR2032) mit dem Pluszeichen (+) nach oben ein.
- ✦ Schieben Sie das Batteriefach vorsichtig zu. Es rastet automatisch ein.



## HINWEISE FÜR BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNG

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern gemäß den örtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß entsorgt werden müssen. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Wenn Sie das Gerät eine Weile nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch Auslaufen der Batterie oder Korrosion zu vermeiden.

**ACHTUNG:** Die mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle, die, wenn sie verschluckt wird, innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen mit Todesfolge verursachen kann.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten.

Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe

## TECHNISCHE DATEN

|                                       |                                                    |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Ausgangsleistung .....                | 2 x 50W                                            |
| Versorgung .....                      | 220-240V~ 50/60Hz                                  |
| Verbrauch .....                       | 50W                                                |
| Bluetooth Frequenzband .....          | 2402-2480MHz                                       |
| Max. HF Leistung .....                | 3.62dBm                                            |
| Frequenzbereich .....                 | 20 - 20000Hz                                       |
| Eingangsempfindlichkeit .....         | 400 mV                                             |
| Störabstand .....                     | ≥ 76 dB                                            |
| Impedanz .....                        | 8 Ω                                                |
| Mikrofoneingangsempfindlichkeit ..... | 20 mV                                              |
| Abmessungen: .....                    | Box: 100 x 80 x 170mm Verstärker: 160 x 115 x 50mm |
| Nettogewicht .....                    | 1kg                                                |

 **WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

# KARAOKE STEREO VERSTERKER MET BLUETOOTH FUNCTIE

## HANDLEIDING

### VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schok risico.
-  De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.
-  Voldoet aan de Europese CE richtlijnen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Klasse II-bescherming, dubbele isolatie zonder aarding

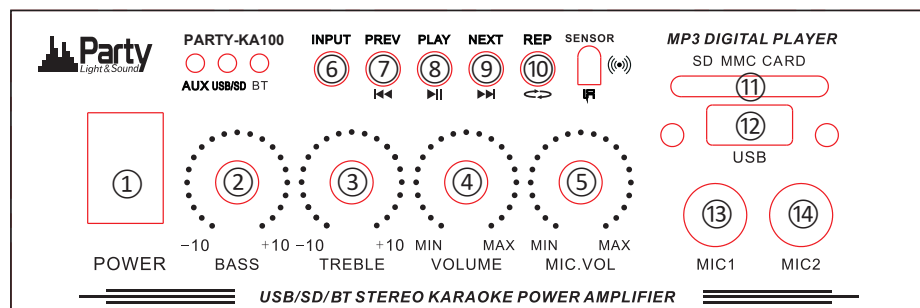


### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- ▬ Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- ▬ Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- ▬ Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- ▬ Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor reden van veiligheid en vergunningen (CE).
- ▬ Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- ▬ Het toestel en de batterijen niet aan extreme temperaturen blootstellen ( $< +5^{\circ}\text{C}$  /  $> +35^{\circ}\text{C}$ ).
- ▬ Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- ▬ Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- ▬ Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- ▬ Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- ▬ Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!
- ▬ Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de gebruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product.

**Ontkoppeling van het net:** Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

### FRONT PANEEL



1. POWER: Toestel aan en uit schakelen
2. Bass: instelling van de lage frequenties
3. Treble: instelling van de hoge frequenties
4. VOLUME: Instelling van het master volume
5. MIC VOL: Instelling van het microfoonvolume
6. Input: Drukken om door de verschillende ingangen te lopen.
7. ⏮ Terug naar het begin van de lopende track of van de vorige track.
8. ▶ || : Druk deze knop om naar het signaal van de USB/SD, Bluetooth ingang te luisteren. Druk opnieuw om te pauzeren.
9. ⏭: Verder naar de volgende track.
10. REP: Herhaling
11. SD: Sluit hier uw SD kaartje aan
12. USB: Sluit hier uw USB flash drive aan
13. & 14. MIC1 & MIC2: Aansluiting van microfoons

## WERKING

- ✦ Kies een centrale plaats voor de versterker.
- ✦ Sluit de luidsprekerkabels (rood & zwart) op de + en - terminals op de achter paneel van de versterker aan.
- ✦ Sluit het audio signaal op de juiste contra's met de juiste polariteit aan.
- ✦ Sluit de lichtnetkabel aan en schakel de versterker aan.
- ✦ Schakel de audiobronnen aan en stel het master volume en de toon controles op het gewenste niveau in.
- ✦ Karaoke: Sluit een microfoon op de MIC1 of MIC2 contra's op het frontpaneel aan. Alvorens u de microfoon gebruikt, wees zeker dat de microfoon uitgeschakeld is en het volume op het minimum ingesteld is. Schakel de microfoon aan en stel langzaam het volume en de echo in.
- ✦ Indien u de unit niet langer gebruikt, schakel de versterker uit en ontkoppel het systeem van het lichtnet.

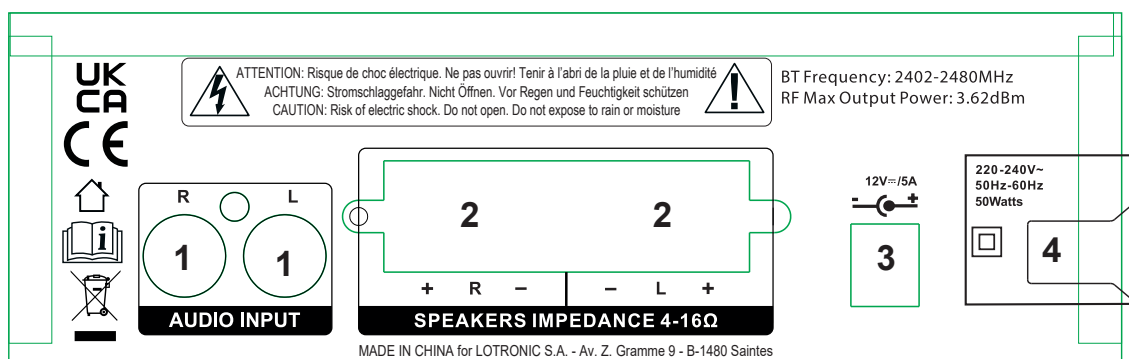
## SIGNAALBRONNEN EN HAAR AANSLUITINGEN:

- ✦ Sluit een DVD of CD player op de AUDIO INPUT terminal of een data storage unit op de USB-interface aan of stek een SD-memory card in de juiste slot of activeer de Bluetooth functie op uw smartphone.
- ✦ Kies de actieve signaalbron d.m.v. de INPUT toets totdat de gewenste ingangsbron op de display verschijnt.
- ✦ Bestuur de bestanden op een aangesloten data storage unit via de MP3 CONTROL-functie.
- ✦ Indien u de karaoke functie van de unit wilt gebruiken, sluit een of twee microfoons op de MIC1 en MIC2 ingangen aan. Hun signalen gaan ook naar de signaaluitgang.

## BLUETOOTH VERBINDING

De PARTY-KA100 is alléén zichtbaar indien de ingangsbron Bluetooth gekozen is. Kies de Bluetooth ingangsmodus op de PARTY-KA100, schakel de Bluetooth functie op uw smartphone aan en zoek naar de PARTY-KA100. Zijn Bluetooth device naam is "PARTY-KA100". Verbindt de twee toestellen. Er is geen code nodig.

## ACHTERPANEEL:



1. Audio Input: Sluit uw DVD / CD speler, mengpaneel of een andere passieve signaal aan.
2. Speakers: Sluit uw hoofd-luidsprekers op deze connectoren aan
3. DC ingang: Sluit een 12Vdc adapter aan
4. Power: Sluit de unit op een stopcontactdoos aan.

## AFSTANDSBEDIENING:

MUTE: Stopt het geluid

Herhaling/Toeval: Druk op de toets om één song, alle songs te herhalen of in willekeurige volgorde af te spelen

MODE: Drukken om door de verschillende ingangen te lopen.

10-: Terug naar de 10 vorige tracks

10+: Verder naar de 10 volgende tracks

EQ: Kies uw gewenste muziekstijl

⏮: Terug naar het begin van de lopende track of van de vorige track.

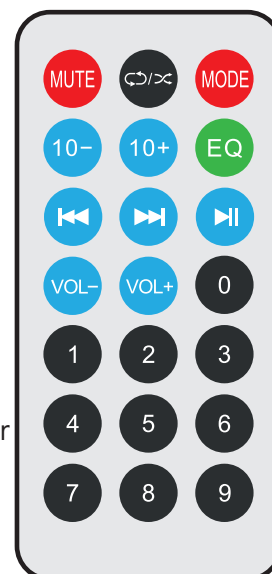
⏭: Verder naar de volgende track.

Snel vooruit en achteruit browsen: Houd één van de beide toetsen ingedrukt om snel door de tracks te lopen.

▶ II : Afspelen/pauze

VOL-/VOL+: Druk één van de beide toetsen om het volume in te stellen.

Nummer-toetsen : Directinvoer van een track nummer

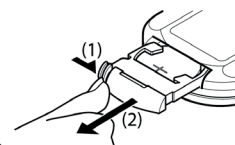


## AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening heeft een bereik van 6m in een hoek van 30° ten opzichte van de ontvanger en moet altijd precies op de ontvanger worden gericht. Nooit voorwerpen tussen de ontvanger en de afstandsbediening plaatsen. Wanneer de ontvanger of de afstandsbediening onder een sterke lichtbron staan, kan de transmissie verstoord worden. Als de transmissie niet langer goed is, de batterij vervangen.

## BATTERIJ IN DE AFSTANDSBEDIENING PLAATSEN

- ✦ Plaats de afstandsbediening met de voorkant naar beneden op een vlak oppervlak.
- ✦ Duw het compartimentdeksel in de richting van de pijl.
- ✦ Schuif het batterijvak open.
- ✦ Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe (CR2032) met het plusteken (+) naar boven.
- ✦ Schuif het batterijvak voorzichtig dicht. Het vergrendelt automatisch.



## ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING



*Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.*

### WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

*Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen. Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts. Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.*

## SPECIFICATIES

|                                |                                                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------|
| Uitgangsvermogen .....         | 2 x 50W                                            |
| Voeding .....                  | 220-240V~ 50/60Hz                                  |
| Opgenomen vermogen .....       | 50W                                                |
| Bluetooth frequentieband ..... | 2402-2480MHz                                       |
| Max. HF vermogen.....          | 16.31dBm                                           |
| Frequentiebereik .....         | 20 - 20000 Hz                                      |
| Ingangsgevoeligheid .....      | 400 mV                                             |
| S/R verhouding .....           | ≥ 76 dB                                            |
| Impedantie .....               | 8 Ω                                                |
| Microfoon gevoeligheid .....   | 20 mV                                              |
| Afmetingen: .....              | Box: 100 x 80 x 170mm Versterker: 160 x 115 x 50mm |
| Nettogewicht .....             | 1kg                                                |



***BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gepooid worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen.*

# AMPLIFICADOR STEREO KARAOKE CON BLUETOOTH

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS

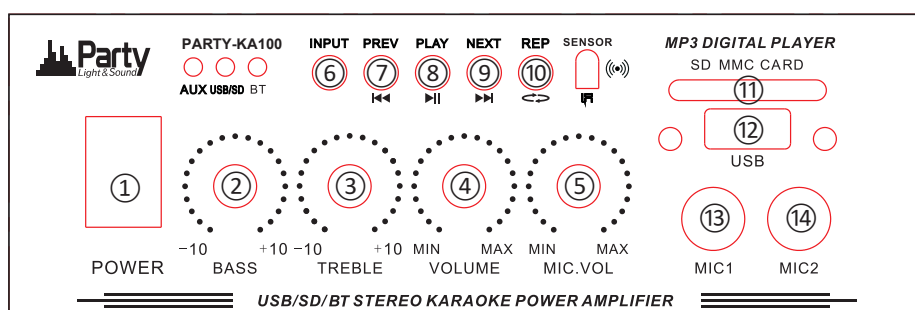
-  El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.
-  El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Protección clase II, doble aislamiento sin conexión a tierra.
-  Este producto, es adecuado solo para uso en interiores



### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- ❖ Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.
- ❖ Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día
- ❖ Conecte el equipo a una toma de corriente adecuada.
- ❖ Para evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o la humedad.
- ❖ Desenchufe el equipo de la corriente en caso de no utilización prolongada.
- ❖ Tome todas las precauciones para que ningún objeto o líquido entre en el interior del equipo
- ❖ No abra la tapa del equipo o el panel trasero. El equipo no contiene ninguna pieza reemplazable por el usuario.
- ❖ Proteger de llamas como por ejemplo de una vela.
- ❖ No utilizar en climas tropicales, solo en climas templados.
- ❖ Mantenga el equipo a una distancia alrededor del equipo con respecto a cualquier otro objeto, mínima de 0.5m, para asegurar una ventilación suficiente y evitar sobrecalentamientos.
- ❖ Respetar todas las instrucciones de seguridad y advertencias. Estas están incluidas en el manual y este manual ha de ser conservado.
- ❖ Declinamos cualquier responsabilidad por daños a bienes o personas debidos a una manipulación o el no respetar las instrucciones de seguridad. En ese caso, tampoco se aplicará el derecho de garantía.
- ❖ Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- ❖ No exponga el equipo a temperaturas extremas (<5°C / >35°C°) durante su funcionamiento
- ❖ Proteger de las vibraciones fuertes o estrés mecánico.
- ❖ **Dispositivo de corte de corriente:** Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sean utilizados como método de desconexión, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible;

### FRONTAL



1. POWER: Interruptor encendido/apagado



2. Bass: Ajuste de las frecuencias graves
3. Treble: Ajuste de las frecuencias agudas
4. VOLUME: Ajuste del volumen general
5. Input: Apriete para conmutar entre las diferentes entradas.
6. ⏮: Apriete para volver al principio del título en curso o volver al anterior.
7. ▶ II: Apriete para leer la señal de la entrada USB, SD o Bluetooth. Apriete de nuevo para poner en pausa.
8. ⏭: Apriete para avanzar el título siguiente.
9. MIC VOL: Ajuste del volumen del Micrófono
10. REP : Repetición del título
11. SD: Conecte su tarjeta SD
12. USB: Conecte su Pen USB en esta entrada.
13. & 14. MIC1 & MIC2: Conecte aquí sus micrófonos

## FUNCIONAMIENTO

- ⚡ Seleccione un emplazamiento central para el amplificador.
- ⚡ Conecte los cables de los altavoces (rojo y negro) en los bornes + y - de la parte trasera del amplificador.
- ⚡ Conecte la señal de audio en las clavijas correspondientes, respetando derecha e izquierda.
- ⚡ Conecte el cable de corriente y encienda el amplificador después de haber verificado que todas las conexiones, son correctas.
- ⚡ Encienda las fuentes de audio y ajuste el volumen principal.
- ⚡ Karaoke: Conecte el micrófono en la clavija MIC1 y/o MIC2 en el frontal. Antes de conectarlo, verifique que el micrófono está apagado y el volumen del amplificador bajado a cero. Conecte el micrófono, enciéndalo y ajuste el volumen y el eco, poco a poco.
- ⚡ Después de su uso, apague el amplificador y desenchúfelo de la corriente.

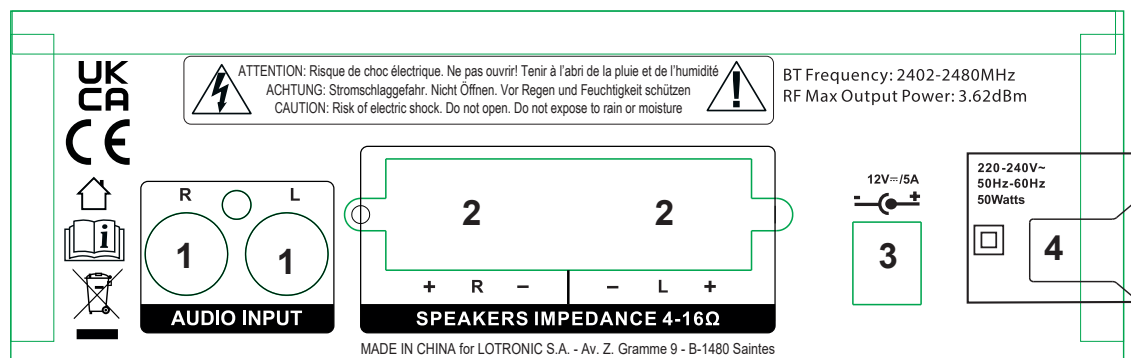
## FUENTES DE SEÑAL Y SUS CONEXIONES:

- ⚡ Conecte un lector DVD o CD en la clavija AUDIO INPUT o un dispositivo de almacenaje de MP3 en el puerto USB o SD o bien active la función Bluetooth de su Smartphone.
- ⚡ Seleccione la fuente apretando la tecla INPUT hasta que la fuente deseada aparezca en el display.
- ⚡ Utilice las teclas de control MP3 para controlar los ficheros de su dispositivo.
- ⚡ Si desea utilizar la función Karaoke de su amplificador, conecte 1 o 2 micrófonos en las clavijas MIC1 y MIC2. Las señales, son enviada igualmente a la salida de señal.

## EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

El PARTY-KA100 no es visible hasta que la entrada Bluetooth sea seleccionada. Después de haber seleccionado el modo de entrada Bluetooth en el PARTY-KA100, active la función Bluetooth de su Smartphone y comience la búsqueda, el nombre del equipo es "PARTY-KA100". Selecciónelo y confírmelo.

## TRASERA:



1. Audio Input: Conecte su lector DVD / CD, mesa de mezclas o cualquier otra señal pasiva aquí.
2. SPEAKER: Es la salida principal para los altavoces.
3. Entrada de alimentación DC : Permite alimentar el amplificador en 12V=
4. Alimentación: Conecte el amplificador a una toma de corriente.

## MANDO A DISTANCIA

MUTE: Corta el sonido

Repetición/Lectura aleatoria

MODE: Conmuta entre las fuentes de entrada.

10-: Volver a las 10 pistas anteriores

10+: Avanza a las 10 pistas siguientes

EQ: Apriete para examinar los modos musicales

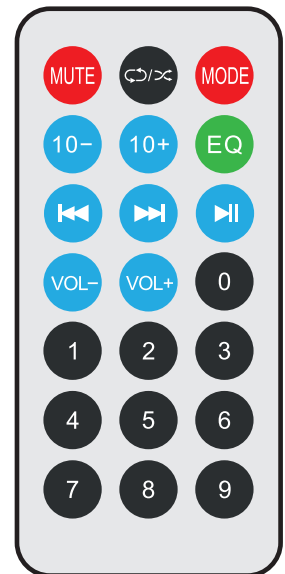
⏮: Apriete para volver al inicio del título en curso o volver al título anterior.

⏭: Apriete para avanzar al título siguiente.

Avance y retorno rápido: Mantenga una de estas dos teclas apretadas para pasar rápidamente la lectura.

Play/Pause: Lectura/pausa.

VOL+/VOL-: Apriete en una u otra para aumentar o disminuir el volumen general



## MANDO A DISTANCIA

Utilice el mando a una distancia máxima de 6m y en un ángulo de 30° en relación al equipo. Apunte el mando en dirección al captador. No debe haber ningún obstáculo entre el mando y el equipo. Es posible que el mando no funcione, si el captador está bajo una fuente de luz muy intensa.

Si el mando a distancia, no funciona, verifique las pilas

## INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

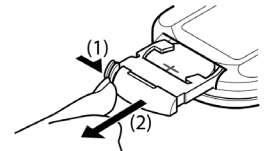
▣ Coloque el control remoto boca abajo sobre una superficie plana.

▣ Empuje la tapa del compartimiento en la dirección de la flecha.

▣ Deslice el compartimiento de la batería para abrirlo.

▣ Retire la batería vieja e instale la nueva (CR2032) con el símbolo más (+) hacia arriba.

▣ Deslice suavemente el compartimiento de la batería para cerrarlo. Se bloquea automáticamente.



## RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



*Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.*

**ATENCIÓN:** Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

**ADVERTENCIA:** No ingiera la Pila. Peligro de quemaduras químicas.

*El control remoto suministrado incluye una de estas pilas) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila del botón, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.*

*Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato*

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

|                                         |                                                          |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Potencia de salida .....                | 2 x 50W                                                  |
| Alimentación: .....                     | 220-240V~ 50/60Hz                                        |
| Consumo.....                            | 50W                                                      |
| Relación de frecuencia BT.....          | 2402-2480MHz                                             |
| Potencia de salida RF max. para BT..... | 3.62dBm                                                  |
| Banda pasante: .....                    | 20 - 20000 Hz                                            |
| Sensibilidad de entrada: .....          | 400 mV                                                   |
| Relación señal/ruido (S/N):.....        | ≥ 76 dB                                                  |
| Impedancia: .....                       | 8 Ω                                                      |
| Sensibilidad de entrada Micrófono ..... | 20 mV                                                    |
| Dimensiones: .....                      | Altavoz: 100 x 80 x 170mm Amplificador: 160 x 115 x 50mm |
| Peso neto .....                         | 1kg                                                      |



*Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura normal, han de ser reciclados en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales, por el punto más cercano a su domicilio.*

# AMPLIFICATOR STEREO KARAOKE CU BLUETOOTH

## MANUAL DE UTILIZARE

### EXPLICAREA SEMNELOR

-  Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, în caz de pericol de electrocutare).
-  Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.
-  În conformitate cu cerințele standardului CE.
-  Clasa de protecție II, fără pământare
-  Produsul este destinat doar utilizării în interior

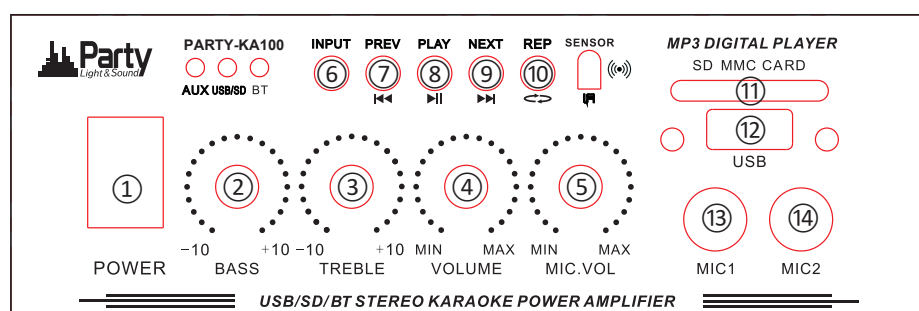


### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
- Unitatea trebuie conectată la o tensiune de alimentare corespunzătoare, înscrisă pe aparat.
- Pentru a reduce riscul unui incendiu sau șoc electric, nu expuneți unitatea la ploaie sau umezeală.
- Deconectați unitatea de la priză dacă nu va fi utilizată o perioadă mai lungă de timp.
- Trebuie să acordați o atenție deosebită astfel încât să nu cadă obiecte străine în aparat, sau să nu se răstoarne lichide pe aparat.
- Nu scoateți capacul sau partea din spate deoarece nu sunt componente care pot fi reparate de utilizator.
- Aparatul nu trebuie expus la picături sau stropi de orice fel de lichid și niciun obiect umplut cu lichide, cum ar fi vasele, nu trebuie pus pe aparat.
- Nu puneți pe aparat surse cu flacără deschisă, cum ar fi lumânările aprinse.
- Nu utilizați aparatul în climat tropical. Utilizați aparatul doar în climat temperat.
- Trebuie să păstrați o distanță minimă de 0.5m în jurul unității pentru a asigura o ventilație corespunzătoare și pentru a evita supraîncălzirea aparatului.
- Toate instrucțiunile și avertismentele privind siguranța trebuie să fie respectate. Acestea fac parte din manual și trebuie păstrate împreună cu aparatul.
- Orice revendicări de garanție sunt invalidate dacă daunele sunt cauzate de nerespectarea acestor instrucțiuni. Nu ne asumăm răspunderea pentru astfel de daune.
- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru accidentările sau daunele cauzate de manipularea necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor. Garanția expiră în astfel de cazuri.
- Conversiile și/sau modificările neautorizate ale aparatului nu sunt permise din motive de siguranță și licențiere (CE).
- Aparatul poate fi utilizat doar în încăperi uscate și închise. Nu utilizați aparatul în apropierea apei, cum ar fi în băi sau lângă piscine.
- Aparatul nu trebuie expus la temperaturi extreme ( $< +5^{\circ}\text{C}$  /  $> +35^{\circ}\text{C}$ ) în timpul funcționării.
- Aparatul nu trebuie supus la vibrații puternice sau la solicitări mecanice grele.

**DECONECTAREA DISPOZITIVULUI:** În cazul în care ștecherul sau o siguranță automată pentru aparate este folosită ca dispozitiv de deconectare rapidă, acesta trebuie să fie ușor accesibil.

### PANOUL FRONTAL



1. POWER: întrerupător pornit/oprit
2. Bass: reglaj sunete joase
3. Treble: reglaj sunete înalte
4. VOLUME: reglaj de volum general
5. Input: apăsați pentru a comuta între diverse surse de intrare
6. ⏮: apăsați pentru revenirea la începutul melodiei sau pentru salt la melodia anterioară.
7. ▶ || : apăsați pentru redarea semnalului de pe portul USB, cardul SD sau Bluetooth. Apăsați din nou pentru pauză.
8. ▶▶: apăsați pentru a merge la melodia următoare.
9. MIC VOL: reglaj volum microfon
10. REP : repetarea unei melodii
11. SD: slot pentru card SD
12. USB: port de intrare USB
13. & 14. MIC1 & MIC2: intrări pentru microfon

## FUNCTIONARE

- ✦ Alegeți un loc central pentru amplasarea amplificatorului.
- ✦ Conectați difuzoarele cu ajutorul cablurilor (roșu și negru) la bornele + și - situate în spatele aparatului.
- ✦ Conectați sursa de semnal de intrare la intrarea corespunzătoare, respectând sursa de semnal stanga - dreapta.
- ✦ După ce ați verificat toate conexiunile dacă sunt corecte, conectați cablul de alimentare la rețea.
- ✦ Porniți sursele de semnal audio și reglați volumul general la minim.
- ✦ Karaoke : Conectați microfonul la intrarea MIC1 și/sau MIC2 de pe panoul frontal. Înainte de utilizare, verificați ca microfonul să fie oprit și volumul să fie la minim. Conectați microfonul, conectați-l la alimentare și reglați ușor volumul și ecoul.
- ✦ După utilizare, opriți amplificatorul și deconectați-l de la rețeaua de alimentare.

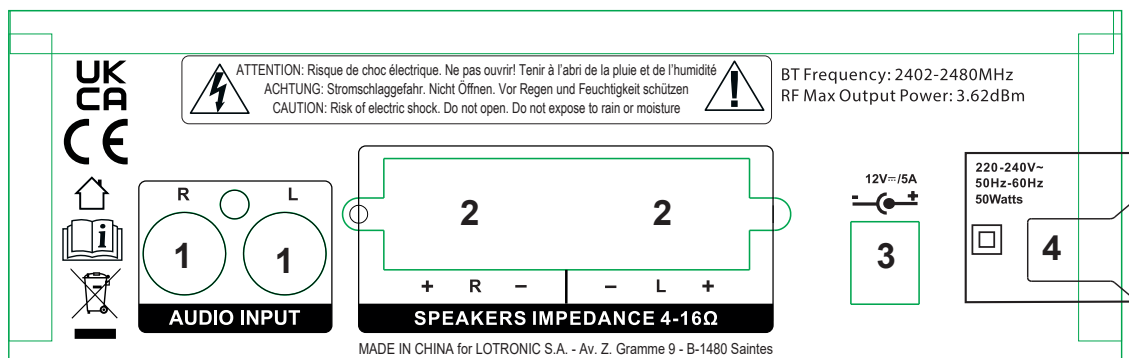
## SURSELE DE SEMNAL SI CONECTAREA ACESTORA

- ✦ Conectați un cititor DVD sau CD la intrarea AUDIO INPUT sau conectați un stick USB sau un card la intrarea corespunzătoare sau pur și simplu activați funcția Bluetooth la telefonul dvs. Smartphone.
- ✦ Selectați sursa de intrare aleasă și activați-o prin apăsarea repetată pe butonul INPUT până când intrarea dorită este afișată.
- ✦ Utilizați butoanele de comandă MP3 pentru a defila prin fișiere.
- ✦ Dacă doriți utilizarea funcției karaoke, conectați 1 sau 2 microfoane la intrările MIC1 și MIC2.

## CONECTARE BLUETOOTH

Dispozitivul PARTY-KA100 nu este vizibil decât dacă intrarea Bluetooth a fost selectată. După selectarea modului de intrare Bluetooth la l'PARTY-KA100, activați funcția Bluetooth la dispozitivul cu care doriți asocierea și porniți căutarea dispozitivelor Bluetooth. Din lista aparținută, selectați " PARTY-KA100 ". Nu există cod de asociere.

## PANOUL DIN SPATE:



1. Audio Input: Intrare audio - conectați aici cititorul DVD/CD, mixerul sau alta sursă de semnal.
2. SPEAKER: Ieșire principală pentru difuzoare.
3. Intrare alimentare DC : Permite alimentarea amplificatorului cu 12Vdc
4. Alimentare: conectați amplificatorul la o priză de perete.

**TELECOMANDA:**

MUTE : Oprire sunet

Repetare/Redare aleatoare

MODE: Comutare între diverse surse de semnal de intrare.

10-: Înapoi la cele 10 piese anterioare

10+: înaintează următorii 10 piese

EQ: Apasati pentru a seta diverse corectii pentru ton.

⏮: apasati pentru revenirea la inceputul melodiei sau pentru salt la melodia anterioara.

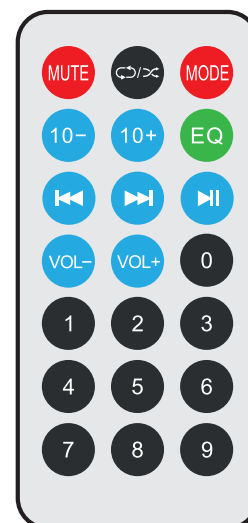
⏭: apasati pentru salt la melodia urmatoare.

Avans si retur rapid : mentineti apasate unul din aceste butoane pentru a parcurge rapid titlurile melodiilor.

Play/Pause: redare/pauza

VOL+/VOL-: Apasati aceste butoane pentru a creste / descreste volumul general.

Tastatura numerica: Introduceti direct numarul melodiei pentru a merge direct la titlul melodiei.

**UTILIZAREA TELECOMENZII**

❖ Vă rugăm să utilizați telecomanda la o distanță de 6m și la un unghi de 30° între telecomandă și aparat. Îndreptați telecomanda către senzor. Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzor.

❖ Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corect dacă senzorul este expus la lumina puternică a soarelui.

❖ Dacă telecomanda nu funcționează corect, verificați bateriile.

**INSTALAREA BATERIILOR**

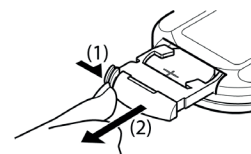
❖ Așezați telecomanda cu fața în jos pe o suprafață plană.

❖ Împingeți capacul compartimentului în direcția săgeții.

❖ Deschideți compartimentul bateriei deschis.

❖ Scoateți bateria veche și instalați-o pe cea nouă (CR2032) cu simbolul plus (+) orientat în sus.

❖ Glisați ușor compartimentul bateriei închis. Se blochează automat.

**RECOMANDĂRI PRIVIND BATERIILE**

Acest simbol indică faptul că bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, acestea trebuie colectate în puncte de colectare pentru reciclare. Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă cum ar fi soarele, focul sau altele. Dacă bateriile nu sunt utilizate o perioadă mai lungă de timp, scoateți-le pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgeri sau coroziune.

**ATENȚIE:** Pericol de explozie dacă bateriile sunt introduse incorect. Înlocuiți bateriile doar cu același tip de baterii sau cu echivalentul acestora.

**AVERTISMENT :** Nu înghițiți bateriile. Pericol de arsuri chimice. Țineți bateriile noi și vechi departe de copii. Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și păstrați-l departe de copii. Dacă nu sunteți sigur dacă ați înghițit bateriile sau dacă au fost introduse în altă parte a corpului, contactați imediat un doctor.

**CARACTERISTICI TEHNICE**

|                                           |                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Putere de ieșire .....                    | 2 x 50W                                              |
| Alimentare .....                          | 220-240V~ 50/60Hz                                    |
| Consum.....                               | 50W                                                  |
| Interval frecvență BT .....               | 2402-2480MHz                                         |
| Putere maximă de ieșire RF pentru BT..... | 3.62dBm                                              |
| Răspuns in frecvența .....                | 20 - 20000 Hz                                        |
| Sensibilitate intrare.....                | 400mV                                                |
| Raport semnal/zgomot .....                | ≥ 76dB                                               |
| Impedanță.....                            | 8Ω                                                   |
| Sensibilitate intrare microfon.....       | 20mV                                                 |
| Dimensiuni.....                           | Box: 100 x 80 x 170mm Amplificator: 160 x 115 x 50mm |
| Greutate .....                            | 1kg                                                  |

Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.

# STEREO KARAOKE OJAČEVALEC Z BLUETOOTH

## NAVODILA ZA UPORABO

### POJASNILO SIMBOLOV

**CE** V skladu z zahtevami CE standarda

 Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih

 Zaščita razreda II brez ozemljitvene povezave

 Strela s simbolom puščice v enakostraničnem trikotniku je namenjena opozarjanju uporabnika na prisotnost nevarnih napetosti, ki niso izolirane, v ohišju izdelka in so lahko dovolj močne, da predstavljajo nevarnost električnega udara za osebe.

 Klicaj znotraj enakostraničnega trikotnika je namenjen opozarjanju uporabnika na prisotnost pomembnih navodil za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) v literaturi, ki je priložena napravi

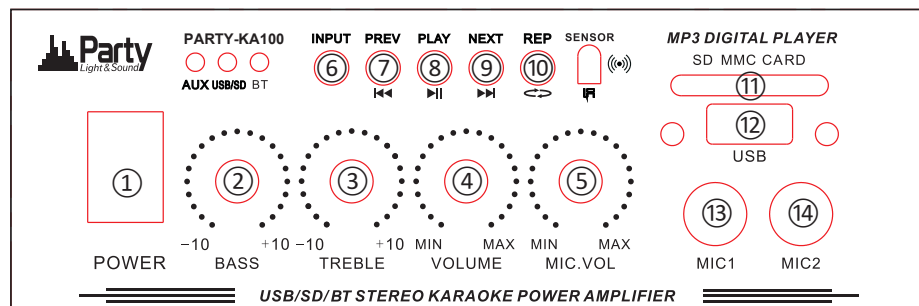


### POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILA O NEVARNOSTI

- Natančno preberite priročnik in ga hranite tudi v prihodnje.
- Naprava mora biti priključena samo na napajalno enoto opisanega tipa.
- Če želite zmanjšati nevarnost požara ali električnega udara, te naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
- Če ga ne uporabljate dlje časa, ga izklopite.
- Pazite, da tuji predmeti ne padejo ali tekočina ne vstopi v ohišje skozi odprtine.
- Ne odstranjujte pokrova ali zadnjega dela, ker ne vsebuje enostavnih delov.
- Naprava ne sme biti izpostavljena kapljicam vode ali brizganju in nanje ne smete pritrditi predmetov, napolnjenih s tekočino, kot so vaze.
- Naprave ne postavljajte kot vir odprtega ognja, kot so sveče.
- Naprave ne uporabljajte v tropskem podnebju. Samo za uporabo v zmernem podnebju.
- Pustite vsaj 0,5 m okoli enote, da zagotovite ustrezno prezračevanje in preprečite pregrevanje.
- Upoštevat je treba vsa varnostna navodila in opozorila. So del priročnika in jih je treba hraniti v priročniku.
- Vsi zavarovalni zahtevki niso veljavni, če je škoda nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo. Za posledično škodo ne odgovarjamo.
- Ne prevzemamo nobene odgovornosti za telesne poškodbe ali škodo na premoženju, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil. V tem primeru vse prijave za zavarovanje prenehajo.
- Nepooblaščen spremembe in / ali spremembe naprave niso dovoljene iz razlogov varnosti in licence (CE).
- Naprava ne sme biti izpostavljena ekstremnim temperaturam (<+ 5 ° C /> + 35 ° C).
- Naprava ne sme biti izpostavljena močnim vibracijam ali mehanskim obremenitvam.

**ODKLOP NAPRAVE:** Kje se vtikač ali sponka uporablja kot pripomoček za odklop, dostop za odklop mora biti preprosto dostopen.

### SPREDNJA PLOŠČA



1. POWER: Pritisnite ta gumb za VKLOP / IZKLOP enote
2. Bass: Obrnite ta gumb za nastavitev nizkih tonov glavnega izhoda



3. Treble: Obrnite ta gumb za nastavitve visokih tonov glavnega izhoda
4. Volume: Uporabite ta gumb za kontrolo glasnosti.
5. MIC VOL: Uporabite ta gumb za prilagoditev glasnosti mikrofona
6. Input: Pritisnite ta gumb, da preklopite med AUX, USB/SD in BLUETOOTH.
7. Previous: S pritiskom na gumb se vrnete na začetek trenutne skladbe ali premaknete na prejšnjo skladbo ali premaknete na prejšnjo postajo.
8. Play/Pause: Pritisnite ta gumb za predvajanje signala iz USB / SD Bluetooth. Ponovno pritisnite za pavzo
9. Next: Pritisnite ta gumb, da se premaknete na naslednjo skladbo ali premaknete na naslednjo postajo.
10. REPEAT/RANDOM: Pritisnite ta gumb, da ponovite trenutno skladbo, vse skladbe ali predvajate skladbe naključno
11. SD: Tukaj priključite vašo SD kartico
12. USB: Tukaj priključite vaš USB ključ
13. in 14. MIC1 & MIC2: Tukaj povežite vase mikrofone

## DELOVANJE

- ▣ Izberite osrednje mesto za ojačevalca.
- ▣ Povežite zvočnike (rdeče in črne) + in - pol na zadnji plošči ojačevalca.
- ▣ Povežite audio signal na ustrezne vtičnice s pravo polarnostjo.
- ▣ Priključite omrežni kabel in preklopite ojačevalca ko ste še enkrat preverili vse priključke.
- ▣ Preklopite na ustrezni audio vir in nastavite master glasnost na zahtevano raven.
- ▣ Karaoke: Priključite mikrofona v MIC1 ali MIC2 vtičnice na sprednji plošči. Preden uporabite mikrofona, se prepričajte, da je izklopljen in tipka MIC glasnost nastavljena na minimum. Priključite mikrofona, ga vklopite in nastavite glasnost počasi in Echo.
- ▣ Če ne boste enote ne uporabljate več, izklopite ojačevalca in ga izključite iz električnega omrežja.

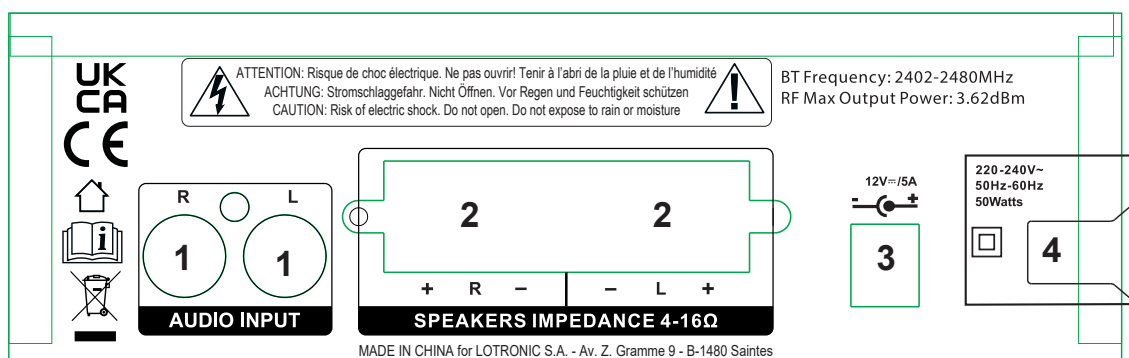
## VIRI SIGNALA IN NJIHOVE POVEZAVE:

- ▣ Priključite DVD-predvajalnik ali CD-predvajalnik na audio vhod ali enoto za shranjevanje podatkov na USB-vmesniku ali vstavite SD-pomnilniško kartico v primerno rezo ali vključite funkcijo Bluetooth na vašem pametnem telefonu.
- ▣ Izberite aktivno izvor signala, dokler se ne prikaže želeni vhodni vir pritiskom na gumb INPUT.
- ▣ Uporabite MP3 CONTROL-funkcijo za kontrolo datotek na priključeni enoti za shranjevanje podatkov.
- ▣ Če želite uporabljati funkcijo karaoke te naprave, vstavite enega ali dva mikrofona v MIC1 in MIC2. Njihovi signali gredo na izhod signala preveč.

## BLUETOOTH POVEZAVA

PARTY-KA100 je le opazen, ko je izbran Bluetooth vhod. Ko izberete način vhoda Bluetooth na PARTY-KA100, vklopite funkcijo Bluetooth na mobilnem telefonu in poiščite PARTY-KA100. Njegovo Bluetooth ime je "PARTY-KA100". Seznajte in povežite po iskanju. Ni kode seznanjanja.

## ZADNJA PLOŠČA:



1. Audio Input: Povezujte katerikoli stereo signal, kot je CD, TAPE, Mixer itd na ta vhod. Za predvajanje signala priključenega na ta vhod prepričajte da je AUX vhod izbran na sprednji plošči.
2. Zvočniški izhodi: Povežite tukaj zvočnike za sprejem signala iz PARTY-KA100.
3. 12V DC vhod napajanja: Povežite ta vhod DC adapter za napajanje enote (ni priložen).
4. Napajanje: Priključite enoto na AC električno vtičnico.

## DALJINSKI UPRAVLJALNIK:

MUTE gumb: ni zvoka

REPEAT/Random: Pritisnite ta gumb da ponovite trenutno skladbo, vse skladbe ali naključno predvajate skladbe.

MODE: Pritisnite ta gumb za preklap med AUX, USB/SD in Bluetooth vhodom.

10-: Nazaj v preteklih 10 skladb

10+: Napadalci v naslednjih 10 skladb

EQ: Pritisnite ta gumb za preklap med vsemi prednastavljenimi EQ načini

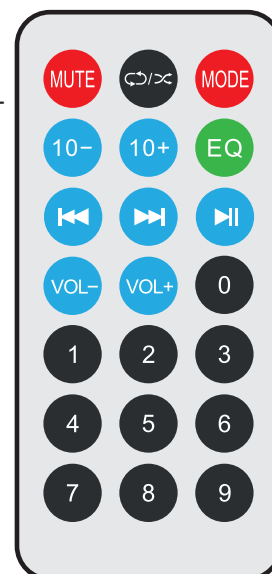
Previous: Pritisnite da greste na prejšnjo skladbo

Next: Pritisnite da greste na naslednjo skladbo

Play/Pause: Pritisnite ta gumb za predvajanje ali pavzo.

Volume: Pritisnite enega od teh gumbov za nastavev glasnosti.

Številčnica: Pritisnite te tipke za vnos števil



## IR DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Upravljajte daljinski upravljalnik na razdalji 6 m in 30 ° med daljinskim upravljalnikom in napravo. Usmerite daljinac na senzor. Odstranite vse ovire med daljincem in senzorjem.

Daljinski upravljalnik morda ne bo deloval pravilno, če je senzor izpostavljen močnim sončnim žarkom.

Če daljinski upravljalnik ne deluje pravilno, preverite baterije.

## NAMEŠČANJE BATERIJ

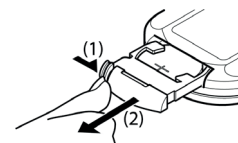
❖ Oddaljeni obraz položite navzdol na ravno površino.

❖ Potisnite pokrov prostora v smeri puščice.

❖ Odprite predal za baterijo.

❖ Odstranite staro baterijo in namestite novo (CR2032) s simbolom plus (+) navzgor.

❖ Previdno potisnite predalček za baterije. Samodejno se zaklene.



## PRIPOROČILA ZA BATERIJE V DALJINSKEM UPRAVLJALNIKU



*Ta simbol označuje, da rabljenih baterij ne smete odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak jih pravilno odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Baterije ne smejo biti izpostavljene prekomerni vročini, kot je sonce, ogenj ali podobno. Ko ne boste uporabljali notranjih baterij, jih odstranite, da se izognete poškodbam, ki jih povzroči uhajanje baterije ali korozija.*

### POZOR

*Nevarnost eksplozije, če baterija ni pravilno nameščena. Zamenjajte le z istim ali enakovrednim tipom.*

### OPOZORILO

*Baterije ne pogoltnite. Nevarnost kemičnih opeklin. Nove in stare baterije hranite izven dosega otrok.*

*Če se predalček za baterije ne zapre pravilno, ga prenehajte uporabljati in ga hranite zunaj dosega otrok.*

*Če ste v dvomih, ali so bile baterije pogoltnjene ali vstavljene v kateri koli drugi del telesa, se takoj posvetujte z zdravnikom.*

## TEHNIČNI PODATKI

Izhodna moč ..... 2 × 50W

Napajanje ..... 220-240V~ 50/60 Hz

Poraba ..... 50W

BT frekvenčno območje ..... 2402-2480MHz

Max RF izhodna moč za BT ..... 3.62dBm

Frekvenčni razpon ..... 20 - 20000 Hz

Vhodna občutljivost ..... 400 mV

Razmerje Signal / Šum ..... ≥ 76 dB

Impedanca ..... 8Ω

Vhodna občutljivost mikrofona ..... 20 mV

Dimenzije ..... Box: 100 x 80 x 170mm Amp: 160 x 115 x 50mm

Neto teža ..... 1kg



*Električni izdelki ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo vas, da jih prinesete v reciklažni center. Vprašajte lokalne organe ali prodajalca o načinu nadaljevanja.*

# CONJUNTO KARAOKE 2 X 50W COM USB/SD & BLUETOOTH

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

### EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

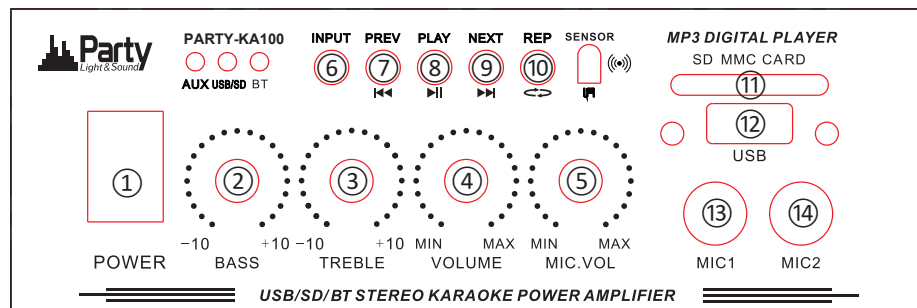
-  Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica certifique-se que este está de acordo com as especificações técnicas. Consulte as especificações técnicas no fim do manual.
-  O aparelho não deve ser exposto a líquidos, ambientes excessivamente húmidos nem colocar pesos ou recipientes com líquido sob o aparelho.
-  A unidade está em conformidade com os padrões CE
-  Apenas para uso interno
-  Classe de proteção II sem conexão à terra



### NORMAS DE SEGURANÇA

- ⚡ Antes de utilizar o aparelho, verifique o estado geral. Caso apresente alguma anomalia, contacte de imediato o seu distribuidor ou um técnico qualificado.
- ⚡ Desligue o aparelho da corrente caso não pretenda usar durante um longo período de tempo.
- ⚡ Não exponha o aparelho a condições climatéricas adversas, nem locais húmidos.
- ⚡ Assegure ventilação suficiente ao redor da unidade. Não cubra o dispositivo e proteja-o da radiação solar direta.
- ⚡ Limpe o dispositivo apenas com um pano seco e macio.
- ⚡ Atenção! Não abra o aparelho nem tente reparar. A assistência técnica deve ser feita por um técnico qualificado.
- ⚡ Este aparelho deve estar ligado a uma ficha com terra.
- ⚡ Mantenha afastado do alcance das crianças.

### PAINEL FRONTAL



1. POWER: prima este botão para ligar e desligar o aparelho.
2. BASS: utilize este botão para controlar os graves da saída principal.
3. TREBLE: utilize este botão para controlar os agudos da saída principal.
4. VOLUME: utilize este botão para ajustar o volume principal.
5. VOLUME MICROFONE: utilize este botão para ajustar o volume dos microfones
6. ENTRADA: prima este botão para alternar entre os modos AUX, USB/SD e BLUETOOTH.
7. ANTERIOR: prima este botão para reproduzir a faixa do início.
8. REPRODUZIR / PAUSAR: prima este botão para reproduzir a partir dos dispositivos USB/SD e Bluetooth. Prima novamente para pausar.
9. PRÓXIMO: prima este botão para avançar à próxima faixa.
10. REPETIR / ALEATÓRIO: prima este botão para reproduzir a faixa atual, reproduzir todas as faixas ou para iniciar uma reprodução aleatória.
11. SD: ligue o cartão SD aqui.
12. USB: ligue o seu dispositivo USB aqui.

13. / 14. MIC1 & MIC2: ligue os microfones aqui.

## PROCEDIMENTOS OPERACIONAIS

- Selecione um local estável para instalação do amplificador.
- Conecte os cabos das colunas (vermelho e preto) aos terminais + e - na parte traseira do painel.
- Ligue o sinal de áudio às tomadas correspondentes com a polaridade correta.
- Ligue o cabo de alimentação e ligue o amplificador quando tiver verificado todas as ligações.
- Ligue as fontes de áudio e ajuste o volume principal para o nível desejado.

**KARAOKE:** Conecte um microfone na entrada MIC1 ou MIC2 no painel frontal. Antes de utilizar o microfone, certifique-se que está desligado e o volume do microfone está num nível baixo. Ligue o microfone e ajuste lentamente o volume e o eco.

Se não utilizar mais o aparelho, desligue o amplificador e desligue-o da corrente.

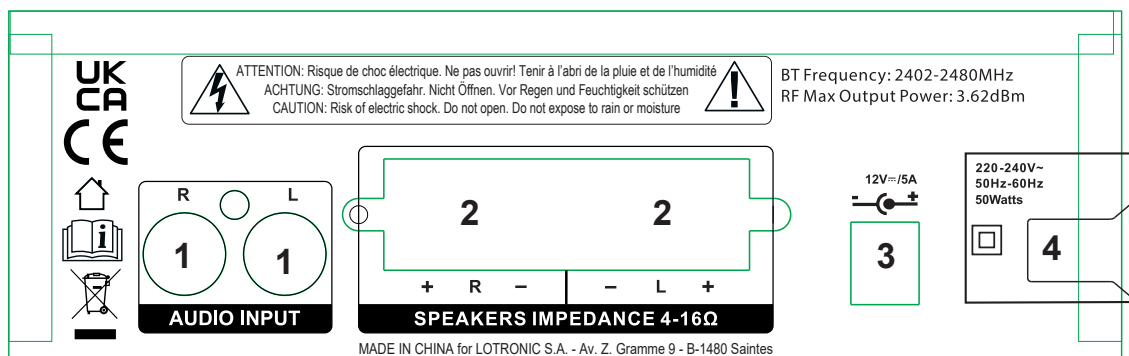
## FONTES DE SINAL E LIGAÇÕES

- Ligue um leitor DVD, CD, dispositivo USB/SD ou a ligação Bluetooth para saída de áudio do seu dispositivo móvel.
- Selecione a fonte de sinal ativa pressionando INPUT até apresentar a fonte pretendida.
- Utilize o controlo MP3 para controlar os ficheiros no aparelho conectado.
- Se quiser utilizar o modo KARAOKE no dispositivo, insira um ou dois microfones nas entradas MIC1 e MIC2.

## LIGAÇÃO BLUETOOTH

O PARTY-KA100 apenas é detetável quando está no modo Bluetooth. Após selecionar o modo Bluetooth no PARTY-KA100, ligue o Bluetooth do seu dispositivo e inicie a pesquisa até detetar PARTY-KA100. Após detetar faça emparelhar. Este dispositivo não necessita código de emparelhamento.

## PAINEL TRASEIRO:



- Entrada de áudio: ligue um sinal stereo, tal como, leitor CD, cassetes, mesa mistura, etc. Para reproduzir um sinal ligado a esta entrada, selecione AUX no painel frontal.
- Saída para as colunas: ligue as colunas para receber o sinal do aparelho PARTY-KA100.
- Entrada alimentação 12V~/5A: ligue a fiche DC do alimentador (não incluído) a esta entrada.
- Alimentação 220-240V~ 50/60 Hz: ligue o aparelho a uma tomada AC.

## CONTROLO REMOTO:

MUTE: sem som

Repetir / Aleatório: prima este botão para repetir a faixa atual, todas as faixas ou para reprodução aleatória.

MODE: prima este botão para alternar entre as entradas AUX, USB/SD e Bluetooth.

10-: Voltar para as 10 anteriores faixas

10+: Avança para as 10 faixas seguintes

EQ: prima este botão para alternar entre os modos de equalização.

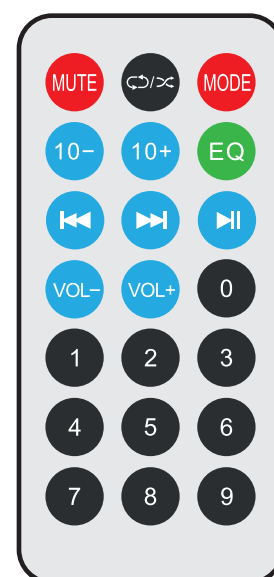
Anterior: prima para retroceder à faixa anterior.

Próximo: prima para avançar à próxima faixa.

Reproduzir / Pausar: prima este botão para reproduzir ou pausar.

Volume: prima um destes botões para ajustar o volume principal.

Teclado numérico: utilize o teclado para escolher a estação / valor.

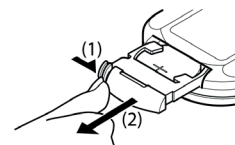


## CONTROLE REMOTO IR

- ▣ Opere o controle remoto a uma distância de 6m e 30 ° entre o controle remoto e o aparelho. Aponte o controle remoto para o sensor. Remova todos os obstáculos entre o controle remoto e o sensor.
- ▣ O controle remoto pode não funcionar corretamente se o sensor for exposto a forte luz do sol.
- ▣ Se o controle remoto não funcionar corretamente, verifique as baterias.

## INSTALAÇÃO DAS BATERIAS NO CONTROLE REMOTO

- ▣ Coloque o controle remoto voltado para baixo em uma superfície plana.
- ▣ Empurre a tampa do compartimento na direção da seta.
- ▣ Deslize o compartimento da bateria.
- ▣ Remova a bateria antiga e instale a nova (CR2032) com o símbolo de mais (+) voltado para cima.
- ▣ Deslize cuidadosamente o compartimento da bateria. Trava automaticamente.



## RECOMENDAÇÕES PARA PILHAS



*Este símbolo indica que as baterias usadas não devem ser descartadas no lixo doméstico, mas sim descartadas corretamente de acordo com os regulamentos locais.*

*As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou similares.*

*Quando as baterias internas não forem usadas, remova-as para evitar danos causados por vazamento ou corrosão da bateria.*

**ATENÇÃO:** Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

**AVISO:** Não engula a bateria. Perigo de queimaduras químicas. Mantenha as pilhas novas e velhas fora do alcance das crianças.

*Se o compartimento da bateria não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o fora do alcance de crianças.*

*Se você estiver em dúvida se as baterias foram engolidas ou introduzidas em qualquer outra parte do corpo, entre em contato imediatamente com um médico.*

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

|                                         |                                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Potência de saída .....                 | 2 x 50W                                     |
| Fonte de alimentação .....              | 220-240V~ 50/60Hz                           |
| Consumo .....                           | 50W                                         |
| Banda de frequência Bluetooth.....      | 2402-2480MHz                                |
| Máx. Emissão de RF .....                | 3.62dBm                                     |
| Frequência de resposta .....            | 20 - 20000 Hz                               |
| Sensibilidade de entrada .....          | 400mV                                       |
| Ruído de sinal (S/N).....               | ≥ 76dB                                      |
| Impedância .....                        | 8Ω                                          |
| Sensibilidade entrada do microfone..... | 20mV                                        |
| Dimensões .....                         | Box: 100 x 80 x 170mm Amp: 160 x 115 x 50mm |
| Peso .....                              | 1kg                                         |



**NOTA IMPORTANTE:** Os produtos elétricos não devem ser colocados no lixo doméstico. Por favor, traga-os a um centro de reciclagem. Pergunte às autoridades locais ou ao seu revendedor sobre a maneira de proceder.



## EU Declaration of Conformity

Hereby we,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:



Trade name:

Product name:

Karaoke amplifier with USB/BT

Type or model:

**PARTY-KA100**

Conforms to the essential requirements of the:

**RED directive 2014/53/EU, ErP directive 2009/125/EC, Commission Regulation (EC) No 278/2009, 2011/65/EU RoHS directive and the Commission Delegated Directive (EU) 2015/863**

EN 62368-1 : 2014 + A11 : 2017

EN 62479 : 2010

EN61000-3-2 : 2014

EN61000-3-3 : 2013

ETSI EN 300 328 V2.2.0 : 2017-11

ETSI EN301 489-1 V2.2.0 : 2017-03

ETSI EN301 489-17 V3.2.0 : 2017-03

IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017

IEC 62321-5 : 2013

IEC 62321-6 : 2015

IEC 62321-7-1 : 2015

IEC 62321-7-2 : 2017

IEC 62321-8 : 2017

Place and date of issue:

Saintes ( Belgium ), on 10/07/2020

Manuel De Sousa

Quality Manager

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lotronic.net*  
*www.lotronic.net*





## Déclaration UE de Conformité

Nous,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :



Marque:

Désignation commerciale : Amplificateur Karaoké avec USB, BT

Type ou modèle : **PARTY-KA100**

**Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de :**

**La directive RED 2014/53/EU, la directive ErP 2009/125/EU, le règlement (CE) N° 278/2009, la directive RoHS 2011/65/EU et la directive déléguée (UE) N° 2015/863**

**Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :**

EN 62368-1 : 2014 + A11 : 2017  
EN 62479 : 2010  
EN61000-3-2 : 2014  
EN61000-3-3 : 2013  
ETSI EN 300 328 V2.2.0 : 2017-11  
ETSI EN301 489-1 V2.2.0 : 2017-03  
ETSI EN301 489-17 V3.2.0 : 2017-03  
IEC 62321-4 : 2013 + AMD1 : 2017  
IEC 62321-5 : 2013  
IEC 62321-6 : 2015  
IEC 62321-7-1 : 2015  
IEC 62321-7-2 : 2017  
IEC 62321-8 : 2017

Fait à Saintes (Belgique), le 10/07/2020

M. De Sousa  
Responsable Qualité

*LOTRONIC SA*  
*Av. Zenobe Gramme 9*  
*1480 Saintes - Belgium*  
*Tel. +32.2.390.91.91*  
*Fax +32.2.390.93.19*  
*info@lotronic.net*  
*www.lotronic.net*



*View the item on our website*